

Distr.: General
27 February 2008
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الثانية والستون

البندان ١٠ و ١٢٨ من جدول الأعمال

تقرير لجنة بناء السلام

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩

تمويل البعثات الميدانية للجنة بناء السلام

التقرير الرابع والثلاثون للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩

١ - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في مذكرة الأمين العام المتعلقة بتمويل البعثات الميدانية للجنة بناء السلام (A/62/670). واجتمعت اللجنة، أثناء نظرها في المذكرة، بممثلي الأمين العام الذين قدموا معلومات وتوضيحات إضافية.

٢ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية أنه خلال السنة الأولى من عمليات لجنة بناء السلام، فإن هذه اللجنة قد اتفقت على أن الزيارات الميدانية تشكل عنصرا هاما من أساليب عملها. وقررت اللجنة التنظيمية للجنة بناء السلام أن تقوم لجنة بناء السلام بزيارتين ميدانيتين إلى بوروندي وسيراليون. ومُوِّلت الزيارتان المذكورتان من خلال الجمع بين التمويل الذاتي من جانب بعض الأعضاء والمساهمات الأخرى المخصصة لهذا الغرض.

٣ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية أيضا أن لجنة بناء السلام في تقريرها السنوي الأول المقدم إلى الجمعية العامة ومجلس الأمن أشارت إلى أنها قد قررت تنظيم بعثات ميدانية إلى البلدين قيد النظر، باعتبارها جزءا من أساليب عملها، وأنه نظرا لما لهذه البعثات من فائدة، فإنها تنوي مواصلة الاضطلاع بها. واقترحت لجنة بناء السلام أيضا بأن الجمعية قد ترغب في الإقرار بأهمية البعثات الميدانية كأداة للحوار والتفاعل مع أصحاب المصلحة على الصعيد القطري، فضلا عن تقييم أولويات بناء السلام تقييما مباشرا. وفي ذلك السياق، وجهت اللجنة نظر الجمعية إلى أن مسألة تمويل هذه البعثات بحاجة إلى أن تُبحث على نحو ملائم،



وأن هذا البحث يمكن أن يشمل جميع الخيارات، بالنظر إلى أن هذه اللجنة هي هيئة جديدة (انظر الوثيقة A/62/137-S/2007/458، الفقرة ٤٣).

٤ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية كذلك أنه في الوقت الذي أشارت فيه الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ إلى أن لجنة بناء السلام قد قررت تنظيم زيارات ميدانية، فإنها لم تتضمن أية موارد لمشاركة أعضائها في هذه الزيارات. وبما أن الزيارات الميدانية للجنة مولت من خارج الميزانية العادية أثناء السنة الأولى من عملها ولم تقرر طريقة تمويلها، فإنه لم يُقدم أي بيان للآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية. واللجنة الاستشارية على ثقة بأنه سيجري التقيد الدقيق في المستقبل بأحكام المادة ١٥٣ من النظام الداخلي للجمعية العامة، وكذلك الإجراءات التي تحكم إدراج التقديرات في الميزانيات البرنامجية المقترحة.

٥ - ويشير الأمين العام في الفقرة ٦ من مذكرته (A/62/670) إلى أنه نظرا للزيادة المحتملة في عدد البلدان المدرجة على جدول أعمال لجنة بناء السلام في عامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ فإن الجمعية العامة قد ترغب النظر في إتاحة تمويل أكثر استقرارا للزيارات الميدانية. وتهدف التوصيات الواردة في الفقرة ١٢ من مذكرته إلى توفير ذلك الاستقرار.

٦ - ويشير الأمين العام أيضا في مذكرته إلى أن من المتوقع أن تتم زيارة ميدانية واحدة يقوم بها سبعة من أعضاء اللجنة في عام ٢٠٠٨ إلى كل بلد من البلدان الثلاثة قيد النظر، وهي: بوروندي وسيراليون وغينيا - بيساو. ويشير كذلك إلى أن من المتوقع أن يضطلع سبعة من أعضاء اللجنة بما مجموعه خمس بعثات في عام ٢٠٠٩. وفضلا عن ذلك، قد تبرر ظروف معينة قيام رئيس تشكيلة قطرية بعينها بمهمات إلى بلد مدرج على جدول أعمال اللجنة (انظر أيضا الوثيقة PBC/2/INF/1).

٧ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية أنه استنادا إلى تجربة عام ٢٠٠٧ وإلى افتراضات برنامج عمل لجنة بناء السلام، على النحو المبين في الفقرات من ٧ إلى ٩ من مذكرة الأمين العام، فإن التقدير الأولي للتكاليف البالغ ٣٠٠ ٦٧٦ دولار سيغطي نفقات السفر الخاصة بالزيارات الميدانية التي يقوم بها أعضاء لجنة بناء السلام خلال فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩. ويشير الأمين العام إلى أن هذا المبلغ سيجري استيعابه إلى أقصى حد ممكن في إطار الباب ٣، الشؤون السياسية، من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، وسيبلغ عنه في سياق تقرير الأداء ذي الصلة. كما يشير الأمين العام إلى أن الاحتياجات المقبلة المتصلة بالزيارات الميدانية التي تقوم بها لجنة بناء السلام سينظر فيها في سياق الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ذات الصلة. وتوصي اللجنة الاستشارية بأن توافق الجمعية العامة على اقتراح الأمين العام الوارد في الفقرة ١٢ من مذكرته.